

Библиотека-филиал № 16 им. А.С.Серафимовича  
МБУК ЦБС им. М.Горького г. Красноярск

Виртуальная книжная выставка

ЭТА ЗАГАДОЧНАЯ  
ЯПОНИЯ.

*К году Японии в России (2018)*

**Япония – самая первая страна на планете, над которой восходит солнце и начинается новый день, поэтому её называют «Страной Восходящего Солнца». Сами японцы именуют ее Ниппон (или Нихон), что можно перевести как «родина (или источник) Солнца».**

**Книги выставки посвящены интересным фактам о Японии и японцах. Они затрагивают самые сложные темы - от поиска смысла бытия до роли религии в жизни человека.**

**Япония - восточная страна со своеобразной культурой. Загадочная история, замечательные традиции, интересное искусство - здесь это гармонично сочетается с самыми передовыми и современными технологиями. Именно о такой разной Японии и рассказывают авторы.**

**Славится Япония и своим литературным творчеством. Это не только знаменитые хокку, хайку, танка, но и романы, ставшими мировыми бестселлерами. Абэ Кобо - «Избранное», «Женщина в песках», «Чужое лицо»; Рюноскэ Акутагава - «Ворота Расёмон»; Ватанабе Дзюньити - «Свет без тени» и др.**

**ЗНАКОМЬТЕСЬ С ЯПОНИЕЙ!**



26.89(5Япо)  
Я70

Япония [Текст] : [более 1200 фот., ил. и карт : схемы и планы достопримечательностей : прогулки, обзор. маршруты и темат. туры]. - Москва : АСТ : Астрель, 2004. - 408 с. : цв.ил. - (Дорлинг Киндерсли. Путеводители). - 87.00 р.

Путеводитель по Японии от Дорлинг Киндерсли поможет нам извлечь максимальную пользу из путешествия в Японию. Он содержит подробную практическую информацию и рекомендации специалистов. Раздел «Знакомьтесь, Япония» включает карты регионов и содержит краткий очерк истории и культуры страны. Разделы, посвященные Токио и восьми регионам страны, дополнены картами, фотоснимками и иллюстрациями. Список ресторанов и отелей вы найдете в разделе «Ночлег, еда, досуг», где вы получите несколько советов в отношении выбора жилья и японской пищи. Раздел «Полезная информация» познакомит вас с самыми разными вопросами — от транспорта до этикета

**Всеволод Владимирович Овчинников – журналист-международник, писатель, много лет проработавший в Китае, Японии, Англии. С его именем связано новое направление в отечественной журналистике – создание психологического портрета зарубежного общества.**

**Творческое кредо автора: «убедить читателя, что нельзя мерить чужую жизнь на свой аршин, нельзя опираться на привычную систему ценностей и критериев, ибо они отнюдь не универсальны, как и грамматические нормы нашего родного языка».**

**«Ветка сакуры» и «Корни дуба» – были и остаются поистине шедевром отечественной публицистики.**

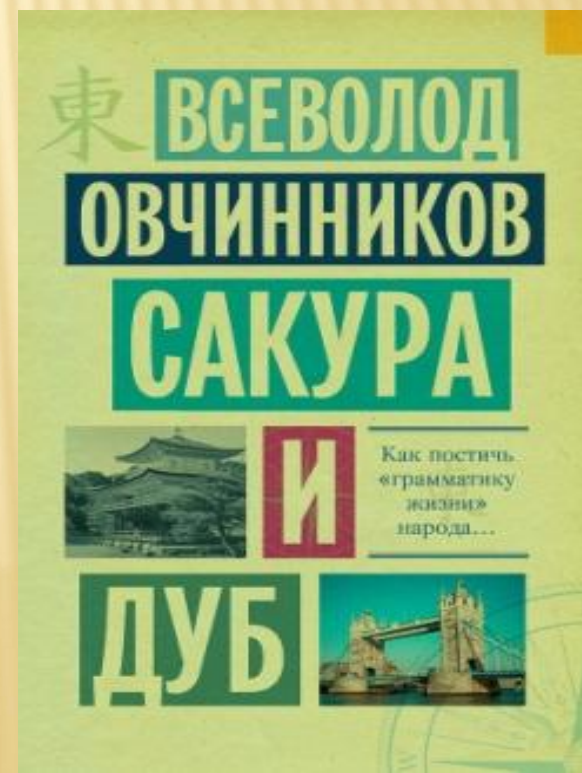
**Поражающая яркость и образность языка, удивительная глубина проникновения в самобытный мир английской и японской национальной культуры увлекают читателя и служат ключом к пониманию зарубежной действительности. В 1985 году за эти произведения автор был удостоен Государственной премии СССР.**

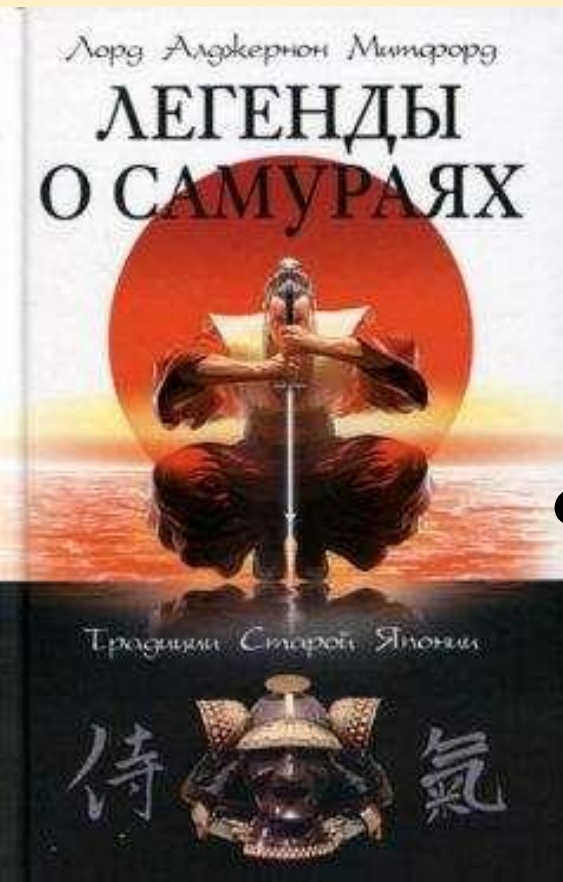
**66.2(0)'6**

**0-35**

**Овчинников, В. В.**

**Сакура и дуб :  
впечатления и  
размышления о  
японцах и англичанах /  
В. В. Овчинников. -  
Москва : Сов. Россия,  
1983. - 432 с. - 2.00 р.**





**82.3(3)**

**М67**

**Митфорд, Алджернон (лорд ; 1837-1916).**

Легенды о самураях : традиции Старой Японии / лорд Алджернон Митфорд ; [пер. с англ. О. Д. Сидоровой]. - Москва : ЦЕНТРПОЛИГРАФ, [2014]. - 414, [1] с. : ил. - (Традиции старой Японии). - 2000 экз. - 280.00 р.

**Сочетание военного дела с философией, политикой и искусством – главная традиция самураев.**

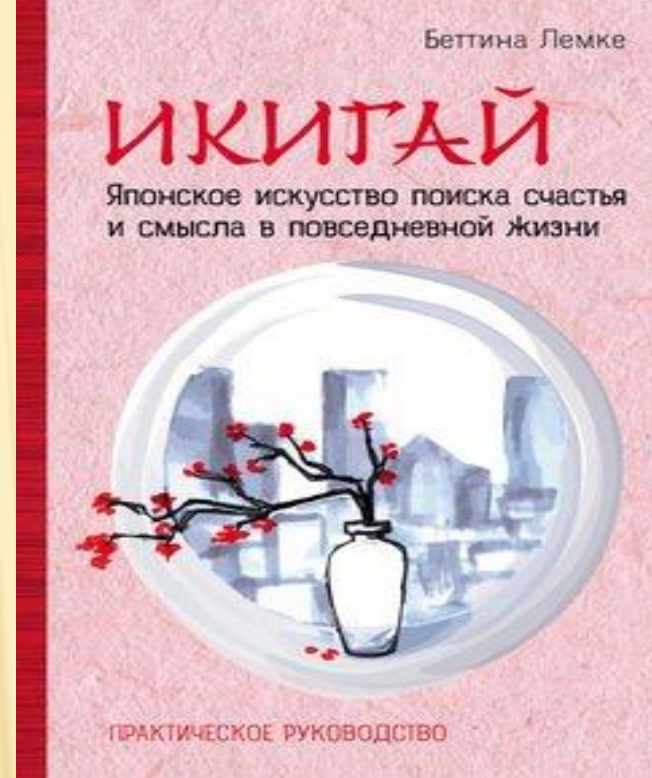
**Отважный воин, утонченный поэт и вдохновенный художник, самурай в любой момент готов пожертвовать своей жизнью ради высших идеалов.**

**В основе этого уникального явления лежит философия Бусидо (Путь воина) – гармоничное сочетание беззаветной веры, абсолютной преданности, самопожертвования, беспредельной искренности и способности ценить красоту во всех ее проявлениях.**

**Вслед за Хюгге и Лагом к нам приходит новый уютный тренд из Японии – Икигай. Этим необычным словом японцы обозначают состояние счастья от обретенного смысла жизни. Исследования доказали: чем больше у человека Икигай, тем дольше он проживет, причем жизнь его будет яркой и интересной. В книге вы найдете целый спектр упражнений и практик, с помощью которых Вы сможете изучить себя, научиться слушать своё сердце и найти свой Икигай.**

**Эта книга для Вас, если Вы хотите:  
понять, зачем Вы встаете по утрам;  
открыть себя вдохновению и создать внутреннюю мотивацию;  
найти то, что будет доставлять удовольствие именно вам.**

**Произведение было опубликовано в 2017 году издательством Эксмо. Книга входит в серию "Особенности национального счастья".**



**87.3(5Япо)**

**Л44**

**Лемке, Беттина.**

**Икигай : японское искусство поиска счастья и смысла в повседневной жизни : практ. руководство / Беттина Лемке ; [пер. с нем. А. Ю. Соколовской ; худож. И. Г. Бабина]. - Москва : Эксмо, 2018. - 174 с. : ил. - (Особенности национального счастья). - 290.00 р.**

**Н.П.Николаенко**

**ИЗОГРАФ**



**85.126**

**Н63**

**Николаенко, Н. П.**

Икэбана: Японское искусство аранжировки цветов / Н.П.

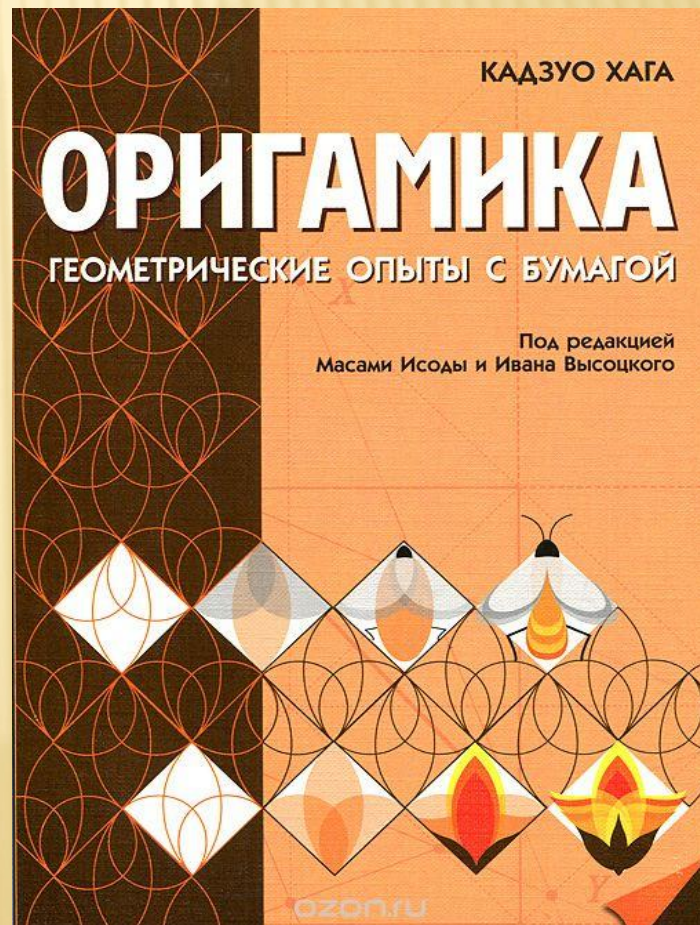
Николаенко. - Москва : Изограф, 1996. - 215 с. - 8000000 р.

Японское искусство расстановки срезанных цветов в вазе - икэбана - широко распространено по свету и представляет собой уникальное явление в общечеловеческом мире искусства. Являясь прекрасным средством эстетического воспитания, искусство аранжировки цветов вовлекает людей в сферу творчества, тесно связанного с живой природой, раскрывая подчас самую сокровенную ее тайну - гармонию. Предлагаемая книга составлена в основном по материалам специальной японской литературы, с использованием многолетнего практического опыта автора. В ней читатель найдет сведения об истории икэбаны, ее философско-эстетических идеях, традиционных и современных стилях, популярное изложение основных художественно-композиционных принципов аранжировки цветов.

**Оригами – это общий термин, который используется для описания ремёсел, связанных со складыванием из бумаги различных фигур. Хотя искусство складывания бумаги нельзя назвать исключительно японским, само слово «ОРИГАМИ» пришло к нам именно из «Страны восходящего солнца». Буквально оно состоит из двух частей, это «ORI», что значит «складывать», и «КАМИ» — бумага. Исследователи не могут утверждать точно, когда именно возникло данное слово, но вероятней всего, это случилось в тот момент, когда приблизительно в 600 году н. э. из Китая в Японию была доставлена бумага. После того, как бумага была завезена в Японию, именно там техника складывания бумаги получила широкое распространение и развитие. Для японцев искусство оригами стало настоящей философией, вмещающей в себе множество легенд и суеверий.**

**Хага, Кадзуо.**

**Оригамика** : математ. опыты со складыванием бумаги бумаги / Кадзуо Хага ; ред.: Масами Исода, И. Р. Высоцкий ; перевод на рус. яз.: И. Р. Высоцкий, Е. В. Логинова. - Изд. 2-е, испр. - Москва : МЦНМО, 2014. - 155 с. : рис. - 100.00 р.



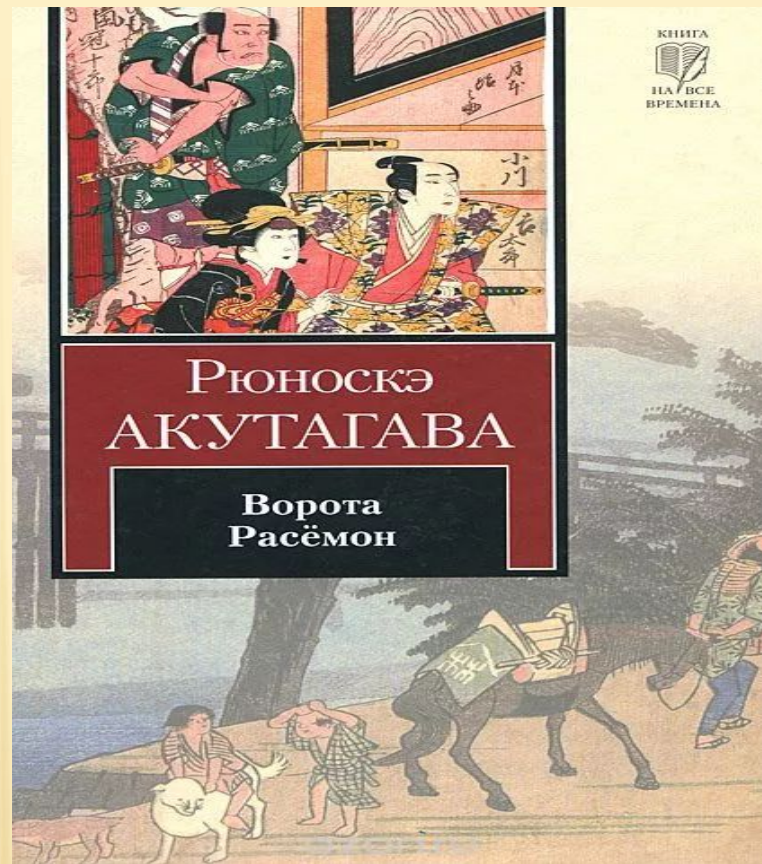


**АБЭ, К. ЖЕНЩИНА В ПЕСКАХ;**  
**ЧУЖОЕ ЛИЦО : РОМАНЫ / КОБО**  
**АБЭ ; ПЕР. С ЯП. В. ГРИВНИНА ;**  
**ПРЕДИСЛ. Г. ЗЛОБИНА. – МОСКВА**  
**: ХУДОЖ. ЛИТ., 1988.- 350 С.**



***«Писать - не значит просто подставить вместо фактов ряды букв, писать - значит предпринять рискованное путешествие»***  
 Кобо Абэ, «Чужое лицо»

**Кóбо А́бэ (1924-1993) - писатель, драматург и сценарист, один из лидеров японского послевоенного авангарда в искусстве, заслуживший высокую оценку японской критики как представитель «чистой литературы». В сборник вошли два романа – «Женщина в песках» и «Чужое лицо», а так же рассказ «Призрак солдата». В центре внимания писателя – конфликт между человеком и враждебным ему буржуазным миром, проблема отчуждения человека, проблема его отношений с обществом во всей ее противоречивости.**



Еще в юности Акутагава определил для себя главную тему творчества: бесконечная вселенная человеческой души и тайны человеческой психологии. За короткий срок, что был отпущен ему судьбой, он создал около полутора ста новелл, эссе, десятки миниатюр, сценарии, стихотворения. Материалы для многих своих произведений писатель черпал из старинных хроник, средневековых анекдотов и феодального эпоса. Акутагава подчеркивал, что психология человека мало меняется на протяжении веков, и с тонким вкусом, неподдельным юмором и ярким литературным даром создавал свои бессмертные новеллы.

И(Япо)

A44

Акутагава, Рюносукэ.

Ворота Расёмон : новеллы / Рюносукэ Акутагава ; [пер. с яп.: Н. Фельдмана, И. Львовой, Б. Раскина]. - Москва : ЭКСМО-Пресс, 2001. - 506 с. - (Зарубежная классика). - 56.00 р.

**"Японский за три месяца" - это интенсивный курс для начинающих изучать японский язык. Книга поможет в сжатые сроки овладеть основами японской грамматики и приобрести лексический запас, необходимый для общения. Пособие снабжено ключами к упражнениям, русско-японским и японско-русским словарями.**

**81.2(Япо)  
Б87**

**Брин, Джон.**

Японский за три месяца : учеб. пособие / Джон Брин ; [пер. англ. П. Г. Курячего] ; под ред. Н. И. Васиной. - М. : АСТ : Астрель, 2005 (Минск : Белорусский Дом печати). - 287 с.; 21 см. - (Упрощенный языковой курс).; (ООО "Изд-во АСТ"), - 30.00 р.

УПРОЩЕННЫЙ ЯЗЫКОВОЙ КУРС

# ЯПОНСКИЙ

## за ТРИ МЕСЯЦА



УПРОЩЕННЫЙ ЯЗЫКОВОЙ КУРС

И(Япо)

И23

Ивасаки, Минеко.

Настоящие мемуары гейши :

[автобиограф. роман : 18+] /

Минеко Ивасаки, Рэнд Браун ;

[перевод с англ. В. В. Михайлюк]. -

Санкт-Петербург : RedFish, 2006. -

348, [2] с. - 146.00 р., 160.00 р.



Слишком много тайн окутывает понятие «гейша»... История жизни Минеко Ивасаки, одной из самых легендарных гейш Японии, призвана объяснить европейским и американским читателям, чем в действительности является эта уникальная профессия.

*«В нем переплетаются таинственные ритуалы и откровенные чувства, погружающие читателя в удивительный мир гейш (гейко)!»*

Смиян Анна

*«Это не первая книга о гейшах, которую я читала, однако я узнала много нового о культурных и исторических традициях, прежде всего через призму восприятия героини»*

5/5

*Velve D'Oloth*

"Настоящие мемуары гейши" оставляют после себя приятное послевкусие, ощущение чего-то такого доброго, спокойного и приятного».

Teneri

И(Япо)

К 18

Каминаси, Кунио.

Сделано в Японии :

[роман] / Кунио Каминаси ;

[перевод Э.Власова]. - Москва

: АСТ : Олимп : Астрель, 2004.

- 396 [1] с. - (Полиция

Хоккайдо. Русский отдел).

-60.00 р.

**Дорогие, очень дорогие машины...  
Мало кто не мечтает стать когда-нибудь владельцем одной из них. И немногие знают, что это не так уж и трудно. Главное — ее найти. А... угнать у владельца и доставить заказчику — дело техники. Огромные по масштабам бизнес. Десятки миллионов долларов. Тысячи навсегда покинувших Японию автомобилей. И... жертвы. Случайные или нет? — это предстоит выяснить полиции Хоккайдо.**

Японский детектив – смесь интеллектуальной игры и социальной драмы, криминального романа и философской притчи – явление незаурядное





– самый экстравагантный – по мнению критиков и читающей публики всего мира - из ныне творящих японских писателей и переводчик.

**Возможно, именно Харуки Мураками наконец удалось соединить в своих романах Восток и Запад, философию дзен и джазовую импровизацию. Если у вас возникает желание встретиться с героями Мураками и погрузиться в их мир, тогда прочитайте произведения Харуки Мураками, обладателя сумасшедшего количества премий и наград и ещё увлекающегося марафонским бегом.**

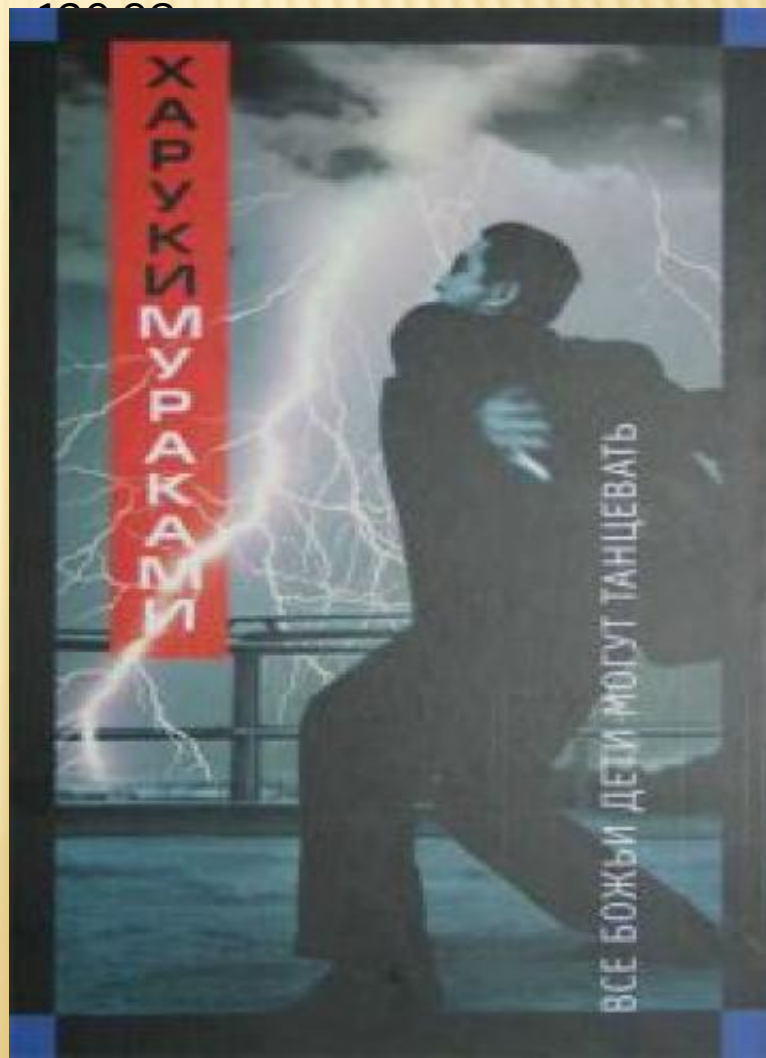
*...Сколько он танцевал, Ёсия не помнил. По-видимому – долго. Он танцевал, пока весь не взмок. А потом вдруг ощутил себя на самом дне Земли, по которой ступал уверенным шагом. Там раздавался зловещий рокот глубокого трака, струился неведомый поток человеческих желаний, копошились скользкие насекомые. Логово землетресения, превратившего город в руины. И это – всего лишь одно из движений Земли. Ёсия перестал танцевать, отдышался и посмотрел под ноги – словно заглянул в бездонную расселину...*

И(Япо)

М91

**Мураками, Харуки (1949 - ).**

Все божьи дети могут танцевать : роман / Харуки Мураками ; [пер. с яп. А. Замилова]. - Москва : ЭКСМО, 2004. - 157, [2] с.



**С34**

**Сибасаки, Томока.**

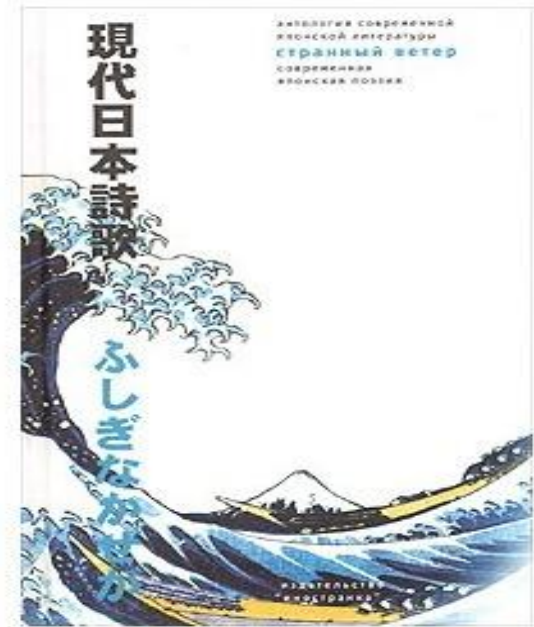
Весенний сад : роман /  
Томока Сибасаки ; пер. с яп.  
Елены Струговой. - Санкт-  
Петербург : Symposium, 2017. -  
172, [1] с. - 450.00 р.



За окном - двухэтажный голубой дом в окружении нескольких деревьев, запечатленный когда-то на снимках фотоальбома "*Весенний сад*", изданного лет двадцать назад. Таинственный островок тишины и постоянства в море стремительно меняющегося Токио. Ниси и Таро, двум едва знакомым друг с другом обитателям пустующего в 2014 году района города, совершенно необходимо попасть внутрь этого дома: одной - чтобы расстаться с вопросами из своего прошлого, другому - чтобы проснуться к новой жизни. Полгода мир для них обоих вращается вокруг голубого дома: пустого и обитаемого, воображаемого и реального.

За книгу "*Весенний сад*" современная японская писательница Томока Сибасаки в 2014 г. стала 151-м лауреатом Премии имени Акутагавы - самой престижной литературной награды Японии.

Сборник `Странный ветер` включает в себя три основных жанра современной японской поэзии: традиционные танка и хайку и стихи в свободной форме - гэндайси. Соответственно и поэты разделяются на три группы: это кадзины, хайдзины и сидзины. Какую именно поэтическую форму - танка, хайку или свободный стих - выбирает поэт, зависит от его творческих склонностей, культурных пристрастий и жизненных обстоятельств. Среди поэтов, пишущих танка, есть потомственные кадзины, у которых и отцы, и деды писали танка. Среди пишущих хайку тоже не редкость `династии`. В кругу поэтов танка и хайку немало супружеских пар. `Странный ветер` - это самая полная антология современной японской поэзии на русском языке. В нее вошли стихи более чем семидесяти поэтов, что дает российскому читателю уникальную возможность увидеть все многообразие поэтического ландшафта современной Японии.

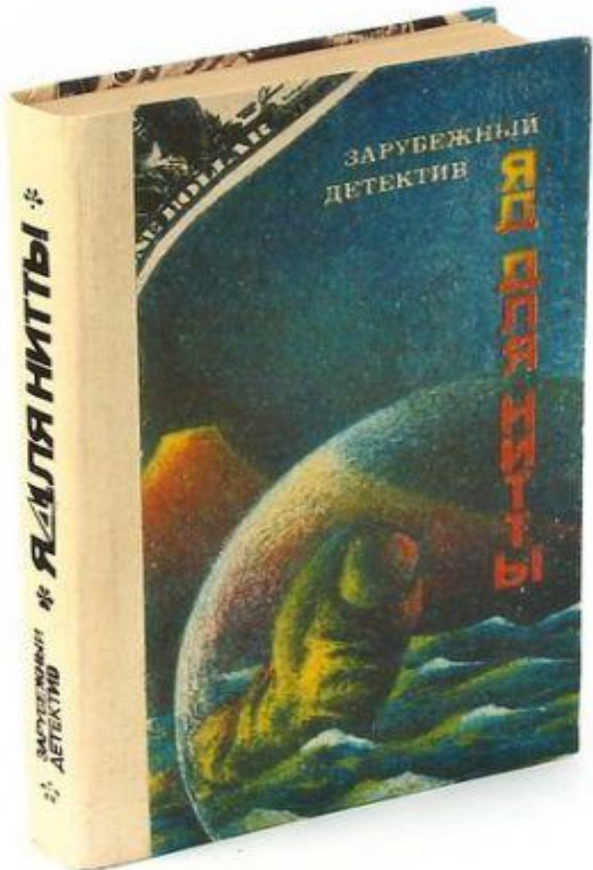


LibreBook

И(Япо)  
С83

**Странный ветер** [Текст] :  
современная японская поэзия : пер. с  
яп. / сост., предисл. Д. Такахаси ; отв.  
ред. Н. Балукова. - Москва :  
Иностранка, 2003. - 476 с. -  
(Антология соврем. японской лит.). -  
6000 экз.





Книга вышла в дальневосточном книжном издательстве в 1992 году и имела целью познакомить дальневосточного читателя с современной детективной литературой ближайшего соседа, с которым стали активно устанавливаться деловые отношения, особенно в автомобильном деле. В книге представлены детективные произведения крупнейших писателей того времени различных направлений. "Картинка в волшебном фонаре" Цукому Миноепми, например, написан в жанре социального детектива, а "Чудовище во мраке" Эдогава Рампо - это уже "интуитивный" детектив. Читается книга с интересом, который вызывается не только сюжетами, но и новизной нравов и обычаев малознакомой страны.

И(Япо)  
Я 32

**Яд для Нитты** : детективные романы, повести, рассказы. - Владивосток : Дальневост. кн. изд-во, 1992. - 480 с. : 235.00 р.

*«...именно от тончайших, почти незаметных нюансов между словами оживают (или, наоборот, умирают) любые истории»*

*Харуки Мураками, «1Q84»*

**Сформировавшись как самостоятельный жанр в 60-е годы XX в., японская научная фантастика ныне являет собой совершенно новое, самобытное «национальное блюдо».**

**В двадцать второй том "Библиотеки фантастики" вошли произведения двух крупнейших японских писателей фантастов: Саке Комацу (1931–2011) "Гибель Дракона" и Кобо Абэ (1924–1993) "Совсем как человек".**

*«...японская фантастика, едва утвердившись как жанр, с невероятной скоростью «переварила» все то, чего опережающий Запад достиг за полвека»*

Такаюки Тацуми

**И(Япо)  
Я70**

**Японская фантастическая проза : [пер. с яп.] / [предисл. Е. Парнова]. - Москва : Мир, 1989. - 589, [2] с. : ил. - (Библиотека фантастики : в 24 т. ; т. 22). - 3.80 р.**



В **1998 году** в России был зарегистрирован журнал с названием «Всемирный следопыт», который позиционирует себя как продолжателя традиций советского журнала, но имеет иную тематику (**туризм**, рассказы о стиле жизни путешественников) и целевую аудиторию (финансово независимые люди, отдыхающие за границей). В каждом номере предлагается читателю новый маршрут в страну, новый взгляд на достопримечательности и факты. Журнал рассказывает о модных тенденциях путешествий, сквозь призму актуальной темы делая обзор по самым популярным странам. И



самые различные: символы страны, обычаи, нравы, занятия японцев, как уживаются в одной стране традиции и современный технический прогресс.

**Японская литература – очень многогранная и тонкая. Не бойтесь читать японскую литературу. Полюбите ее. А если вам сложно сразу взяться за большое произведение, то начните с маленьких стихов, которые точно не оставят вас равнодушными:**

*Дымкой осенены,  
На ветвях набухают бутоны.  
Снегопад по весне –  
Будто бы, не успев распуститься,  
Облетают цветы с деревьев...*

Ки-но Цураюки ("Кокинсю", 9)

*Легка одежда  
На возлюбленном моем,  
О ветер, дующий среди долин Сахо,  
Не дуй жестоко так до той поры,  
Пока он не вернется в дом родной!*

Песня Отомо Саканозэ ("Манъесю", 979)

*Всматривайтесь в привычное –  
И вы увидите неожиданное.  
Всматривайтесь в некрасивое –  
И вы увидите прекрасное.  
Всматривайтесь в простое –  
И вы увидите сложное.  
Всматривайтесь в малое –  
И вы увидите великое.*



An aerial night view of a city, likely Tokyo, with Mount Fuji in the background. The city lights are illuminated, and the mountain is partially covered in snow. The sky is a mix of orange and blue, suggesting a sunset or sunrise.

**СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!**

**Автор: Дидюк Ирина  
Тимофеевна,  
библиотекаръ**